

Joel 1:5

Hebrew	הִקִּיצוּ שָׁכָרִים וּבְכוּ וְהִלְלוּ כֹּל שְׂתֵי יַיִן עַל עֲסִיס כִּי נִכְרַת מִפִּיכֶם
ESV	Awake, you drunkards, and weep, and wail, all you drinkers of wine, because of the sweet wine, for it is cut off from your mouth.
NIV	Wake up, you drunkards, and weep! Wail, all you drinkers of wine; wail because of the new wine, for it has been snatched from your lips.
NLT	Wake up, you drunkards, and weep! Wail, all you wine-drinkers! All the grapes are ruined, and all your sweet wine is gone.

LXX	ἐκνήψατε οἱ
	greek
	The definite article μεθύοντες ἐξ οἴνου αὐτῶν
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	καὶ
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” κλαύσατε θρηνήσατε πάντες
	greek
	Meaning
	* All * Every * The whole
	Adjective.
	Usage in the New Testament
	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἱ
	greek
	The definite article πίνοντες οἶνον εἰς μέθην ὅτι ἐξῆρται ἐκ στόματος ὑμῶν εὐφροσύνη
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” χαρά

KJV	Awake, ye drunkards, and weep; and howl, all ye drinkers of wine, because of the new wine; for it is cut off from your mouth.
-----	---

[Joel 1:4](#) ← [Joel 1:5](#) → [Joel 1:6](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Joel](#) → [Joel 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=joel_1:5

Last update: **2025/10/23 00:28**

